

23. PROGRAMA DE CAPACITAÇÃO CONTINUADA DOS TRABALHADORES DA OBRA 1

23.1. INTRODUÇÃO E OBJETIVOS.....	1
23.2. METODOLOGIA DO TRABALHO.....	1
23.3. RESULTADOS E DISCUSSÃO.....	6
23.3.1. <i>Atividades desenvolvidas no 1º e 2º semestres de 2010 e de Janeiro a Agosto de 2011</i>	6
23.3.2. <i>Atividades desenvolvidas entre setembro e dezembro de 2011</i>	8
23.4. CONSIDERAÇÕES FINAIS.....	11
23.5. CRONOGRAMA	12
23.6. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS	14
23.7. EQUIPE TÉCNICA.....	14
23.8. ANEXOS	15

23. Programa de Capacitação Continuada dos Trabalhadores da Obra

23.1. Introdução e Objetivos

Os principais objetivos deste Programa estão relacionados ao aperfeiçoamento e capacitação profissional dos trabalhadores que estão envolvidos na obra, o treinamento destes com relação à adoção de procedimentos de segurança ocupacional, e à conscientização ambiental quanto à minimização de impactos relacionados à obra e às ações de preservação ambiental.

O Programa pretende ainda a promoção da melhoria da qualidade da obra, a redução de seus custos e a compatibilidade com os requisitos legais relacionados ao meio ambiente, à saúde e segurança dos trabalhadores.

23.2. Metodologia do Trabalho

Para implantação deste Programa estão previstas três componentes (blocos temáticos): (i) Capacitação Técnica e Operacional; (ii) Saúde e Segurança Ocupacional; e, (iii) Gestão Ambiental das Obras.

Capacitação Técnica e Operacional

As atividades desenvolvidas para este componente abrangem:

- Avaliação das operações necessárias para execução da dragagem de aprofundamento e da derrocagem, com base no Projeto apresentado no Estudo de Impacto Ambiental (EIA) (FRF, 2008). A CODESP deverá apresentar eventuais alterações de Projeto;
- Identificação de instituições de ensino na Baixada Santista para capacitação e aperfeiçoamento de trabalhadores, tais como: SENAI, SESI, Fatec, Escola Técnica Federal, ONGs ou outras instituições locais; e
- Identificação do perfil destas instituições locais sobre seus cursos e a capacidade de absorção do público – alvo.

Esta atividade foi elaborada de modo a permitir na sequência a análise pela Fundespa, juntamente com a CODESP, da qualificação dos profissionais que estão empregados nas obras de dragagem e derrocagem, identificando as necessidades de treinamento.

As atividades mencionadas estão apresentadas no relatório denominado *Relatório de Avaliação de Capacitação Técnica e Operacional*, revisado e aprovado pela CODESP e apresentado no Primeiro Relatório Técnico Semestral do Plano Básico Ambiental da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos (Fundespa, 2010a).

Para a avaliação das instituições foi tomado por base os tópicos apresentados abaixo, mas não se restringindo à:

- Mobilização de máquinas e embarcações;
- Realização das escavações/dragagens;
- Transporte do material dragado;
- Detonação para o derrocamento das rochas - desmonte ou fragmentação, retirada (dragagem), transporte e deposição (bota-fora);
- Riscos de Acidentes Marítimos;
- Riscos decorrentes do manuseio de explosivos;
- Disposição do material dragado e do material derrocado;
- Gerenciamento de riscos – descarte correto e adequado de substâncias oleosas residuais; sistemas de recolhimento e de tratamento de óleo residual de embarcações (nas áreas portuárias);
- Operação ambientalmente correta dos canteiros de obras (terrestres e marítimos);
- Utilização de Sinalização de Advertência;
- Manutenção das máquinas e embarcações utilizadas.

Saúde e Segurança Ocupacional

As atividades desenvolvidas para este componente abrangem:

- Análise dos riscos à saúde e segurança dos trabalhadores associados às operações necessárias a dragagem e derrocagem;
- Identificação dos Equipamentos de Proteção Individuais (EPIs) e outras ações/medidas necessárias para a proteção dos mesmos;
- Identificação dos treinamentos necessários e definição do conteúdo de cada treinamento;
- Definição dos recursos materiais (apostilas, panfletos e apresentações) e carga horária para cada treinamento;
- Elaboração do conteúdo do treinamento.

Estas atividades estão descritas no *Relatório de Avaliação de Riscos Para a Saúde e Segurança do Trabalhador*, revisado e aprovado pela CODESP e apresentado no Primeiro Relatório Técnico Semestral do Plano Básico Ambiental da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos (Fundespa, 2010a).

Os tópicos integrantes deste bloco compreenderão minimamente:

- Diretrizes gerais e específicas para a prevenção de acidentes;
- Procedimentos de segurança a serem seguidos pelos trabalhadores durante as atividades de implantação do empreendimento;
- Orientação sobre riscos de acidentes e necessidade de utilização de Equipamentos de Proteção Individual (EPIs);
- Procedimentos adotados para encaminhamento dos acidentados aos centros médicos e hospitais conveniados;
- Esclarecimentos sobre primeiros socorros e doenças associadas ao trabalho (saúde ocupacional);
- Controle de Doenças Ocupacionais e Doenças Crônicas;
- Controle e Monitoramento de Doenças Infecto-Contagiosas e/ou Endêmicas;

- Conservação Auditiva (PCA);
- Sinalização de segurança envolvendo situações, locais e equipamentos que possam oferecer algum risco a saúde dos trabalhadores.

Gestão Ambiental das Obras

As atividades desenvolvidas para este terceiro componente abrangem:

- Avaliação dos impactos ambientais associados às atividades de dragagem e derrocagem, e as respectivas medidas mitigadoras, com base no conteúdo apresentado no Estudo de Impacto Ambiental (EIA) (FRF, 2008);
- Identificação dos treinamentos necessários e definição do conteúdo de cada treinamento;
- Definição dos recursos materiais (apostilas, panfletos e apresentações) e carga horária para cada treinamento;
- Elaboração do conteúdo do treinamento.

Estas atividades estão descritas no *Relatório de Impactos Ambientais e Medidas Mitigadoras da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos*, revisado e aprovado pela CODESP e apresentado Primeiro Relatório Técnico Semestral do Plano Básico Ambiental da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos (Fundespa, 2010a).

As atividades de conscientização ambiental abrangem os tópicos relacionados abaixo:

- Questões ambientais e sociais em geral relacionadas ao estuário e à Baixada Santista, às áreas de apoio, às áreas de disposição do material dragado e às repercussões do empreendimento (para todos os profissionais vinculados ao Programa);
- Requisitos ambientais e as responsabilidades de cumprimento desses requisitos (para técnicos e trabalhadores cujas ações possam afetar o ambiente);

- Gerenciamento de resíduos sólidos e efluentes líquidos provenientes das atividades do Projeto;
- Poluição hídrica;
- Contaminação do solo;
- Proteção à flora e fauna e restrições legais à caça e coleta de plantas;
- Emissão de ruídos e medidas de prevenção e controle;
- Patrimônio histórico, cultural e artístico e ações de proteção aos mesmos;
- Relações com as comunidades vizinhas às áreas das obras ou de apoio a essa.

Código de Conduta dos Trabalhadores

A Fundespa elaborou o *Código de Conduta dos Trabalhadores* a ser observado pelos trabalhadores da obra, contendo: (i) relacionamento com a comunidade local; (ii) preservação do meio ambiente; (iii) procedimentos de saúde e segurança ocupacional; (iv) proibições quanto ao uso de armas de fogo; (v) procedimentos para evitar o alcoolismo e uso de drogas; (vi) proibição à prostituição infantil e de adolescentes; (vii) proibição da caça ou comercialização de animais silvestres, extração e comercialização de espécies nativas; (viii) respeito à sinalização e medidas de segurança em relação ao tráfego terrestre e à navegação; (ix) respeito aos limites das áreas das obras; (x) gerenciamento de resíduos sólidos; entre outros itens.

Este Código de Conduta dos Trabalhadores foi revisado e aprovado pela CODESP e apresentado no Segundo Relatório Técnico Semestral do Plano Básico Ambiental da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos (Fundespa, 2010b).

23.3. Resultados e Discussão

23.3.1. Atividades desenvolvidas no 1º e 2º semestres de 2010 e de Janeiro a Agosto de 2011

Além das atividades de elaboração e revisão dos Relatórios, Apostilas e Código de Conduta (Fundespa 2010a e 2010b), foram ministrados no primeiro e segundo semestres de 2010 e no período de janeiro a agosto de 2011 doze cursos para os trabalhadores envolvidos na obra de aprofundamento do canal de navegação do Porto de Santos, descritos a seguir:

Em 19 de fevereiro de 2010 foi realizado o primeiro curso, Capacitação Geral, ministrado a bordo da Draga *Hang Jun 50011*. Este curso teve a presença dos tripulantes da draga, todos de origem chinesa, além de tradutores simultâneos dos idiomas português-inglês e inglês-mandarim (Fundespa, 2010a).

Em 9 de março de 2010, o mesmo curso, Capacitação Geral, foi ministrado para os trabalhadores a bordo da Draga *Xin Hai Hu*. Este curso teve a presença de participantes de nacionalidade brasileira e chinesa, além de tradutor simultâneo, português-mandarim, para melhor compreensão dos trabalhadores estrangeiros (Fundespa, 2010a).

O curso sobre a Obra de Dragagem de Aprofundamento que abordou o Plano Básico Ambiental e a importância ambiental dada a esta obra, foi ministrado para os tripulantes da Draga *Xin Hai Hu* em 22 de abril de 2010 e para a tripulação da Draga *Hang Jun 5001*, em 5 de maio de 2010. Os dois cursos contaram com a participação dos tripulantes, todos de origem chinesa e com o intuito de facilitar a compreensão de todos os participantes, a apresentação também foi feita com a presença de tradutor português-mandarim e tradução consecutiva (Fundespa, 2010a).

Cabe ressaltar que, quando necessário, todo o material entregue foi traduzido para o mandarim, idioma oficial do país de origem desses trabalhadores. Além de panfletos, foram elaborados textos de apresentação para o acompanhamento dos trabalhadores durante o curso, com a finalidade de propiciar aos trabalhadores da obra, informações gerais tanto da região do

empreendimento, como do empreendimento e do Plano Básico Ambiental no qual este Programa de Capacitação Continuada dos Trabalhadores da Obra está inserido.

Dentro deste Programa, também foi realizado o Curso de Avaliação e Gerenciamento de Sedimentos Dragados, ministrados pelo Dr. Guilherme Lotufo, do corpo de pesquisadores da *Army Corp* do Exército Americano dos Estados Unidos – USACE, no dia 12 de maio de 2010, na sala de treinamento do prédio da CODESP, em Santos. Este curso foi destinado aos trabalhadores da CODESP (Fundespa, 2010a).

No mês de julho de 2010, foram realizados os cursos com a equipe que realiza atividade embarcada nas dragas *Xin Hai Hu* e *Hang Jun 5001*. No dia 20 de julho de 2010 o curso abordou o tema Código de Conduta dos Trabalhadores e Legislação e Normas Aplicáveis à Obra e no dia 26 de julho de 2010, o tema apresentado correspondeu a um treinamento de identificação de quelônios (Fundespa, 2010b).

Em 17 de agosto de 2010, o curso de Avaliação e Gerenciamento de Sedimentos Dragados, ministrado pelo Dr. Guilherme Lotufo, foi apresentado para os membros da Secretaria de Portos (SEP) e convidados, em Brasília (Fundespa 2010b).

Em 15 de setembro de 2010, o curso sobre o Monitoramento da Captura Acidental de Quelônio foi ministrado aos tripulantes da Draga *Hang Jun 5001*. Para facilitar a comunicação e a compreensão do curso pelos participantes estrangeiros, um tradutor simultâneo português-mandarim-português acompanhou toda a atividade (Fundespa, 2010b).

Conforme informado pela CODESP, a tripulação da draga *Xin Hai Hu* foi substituída no final do semestre, portanto, no dia 29 de novembro de 2010 foram ministrados novamente os cursos iniciais de Apresentação, Segurança no Trabalho e o Código de Conduta do Trabalhador (Fundespa, 2010b).

No dia 19 de agosto de 2011 foram ministrados dois cursos para os tripulantes da draga *Yuan Dong 007*, draga responsável pela obra da derrocagem das pedras Teffé e Itapema. O primeiro curso intitulado “Gerenciamento da

Implantação dos Planos Básicos Ambientais (PBAs) da Dragagem de Aprofundamento” foi ministrado pela equipe do Programa de Capacitação Continuada dos Trabalhadores da Obra, e o segundo curso sobre a “Importância da Arqueologia” foi ministrado pela equipe do Programa de Gestão do Patrimônio Arqueológico, Histórico e Cultural da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos. Os dois cursos contaram com a participação dos tripulantes, todos de origem chinesa e com o intuito de facilitar a compreensão de todos os participantes, a apresentação também foi feita com a presença de tradutor português-mandarim e tradução consecutiva (Fundespa, 2011).

23.3.2. Atividades desenvolvidas entre setembro e dezembro de 2011

As atividades desenvolvidas, por este programa, referem-se aos cursos sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta” ministrados no dia 21 de setembro de 2011 para os tripulantes da draga *Xin Hai Feng*. Os dois cursos foram ministrados pela equipe do presente programa. Anteriormente aos cursos, citados acima, foi realizada uma apresentação com informações sobre: a Baixada Santista, a obra de dragagem no canal de navegação do Porto de Santos e também sobre o monitoramento que vem sendo realizado na região.

Ao final do curso foram distribuídas apostilas, com o conteúdo dos cursos traduzidos para o mandarim, e uma ficha de avaliação de treinamento (Figura 23.3.2-1). Foi realizada apenas uma avaliação, referente aos dois cursos ministrados no dia 21 de setembro de 2011. Participaram do curso 38 pessoas, das quais 32 responderam e 6 não devolveram a avaliação (Figura 23.3.2-2).

Em geral, o resultado do curso avaliado pelos participantes foi positivo, com todas as notas, atribuídas aos itens avaliados, superiores a 9. A menor nota média foi 9,5 nos subitens 1.2 (O treinamento contribuiu para seu aperfeiçoamento profissional?) e 1.3 (A carga horária foi adequada ao conteúdo apresentado?) e a maior nota média foi 9,8 nos subitens 4.2 (O instrutor demonstrou domínio sobre o conteúdo ministrado?), 4.3 (O instrutor foi educado, atencioso e prestativo?) e 4.4 (Houve pontualidade e cumprimento dos horários acordados?) (Figura 23.3.2-3). Considerando os 4 tópicos de perguntas

(1. Conteúdo, 2. Recursos Materiais, 3. Local de Treinamento e 4. Dinâmica) o grupo 4 foi o que teve a maior nota média (Figura 23.3.2-4).

FICHA DE AVALIAÇÃO DE TREINAMENTO		
Curso:		Duração:
Instrutor(a):		Data:
Tópicos	Itens	Pontuação (0 a 10)
1. Conteúdo	1.1. O conteúdo do treinamento atendeu as suas expectativas?	
	1.2. O treinamento contribuiu para seu aperfeiçoamento profissional?	
	1.3. A carga horária foi adequada ao conteúdo apresentado?	
	1.4. Houve clareza na divulgação dos objetivos e metodologia do treinamento?	
2. Recursos Materiais	2.1. Qualidade do material didático e linguagem utilizada.	
	2.2. Recursos audiovisuais	
3. Local de Treinamento	3.1. O local do treinamento apresentou-se adequado ao número de participantes?	
	3.2. Condições de limpeza, iluminação e acústica	
4. Dinâmica	4.1. O instrutor foi claro e objetivo em seus comentários?	
	4.2. O instrutor demonstrou domínio sobre o conteúdo ministrado?	
	4.3. O instrutor foi educado, atencioso e prestativo?	
	4.4. Houve pontualidade e cumprimento dos horários acordados?	
Comentários e Sugestões		

Figura 23.3.2-1. Ficha de avaliação do curso – em português.

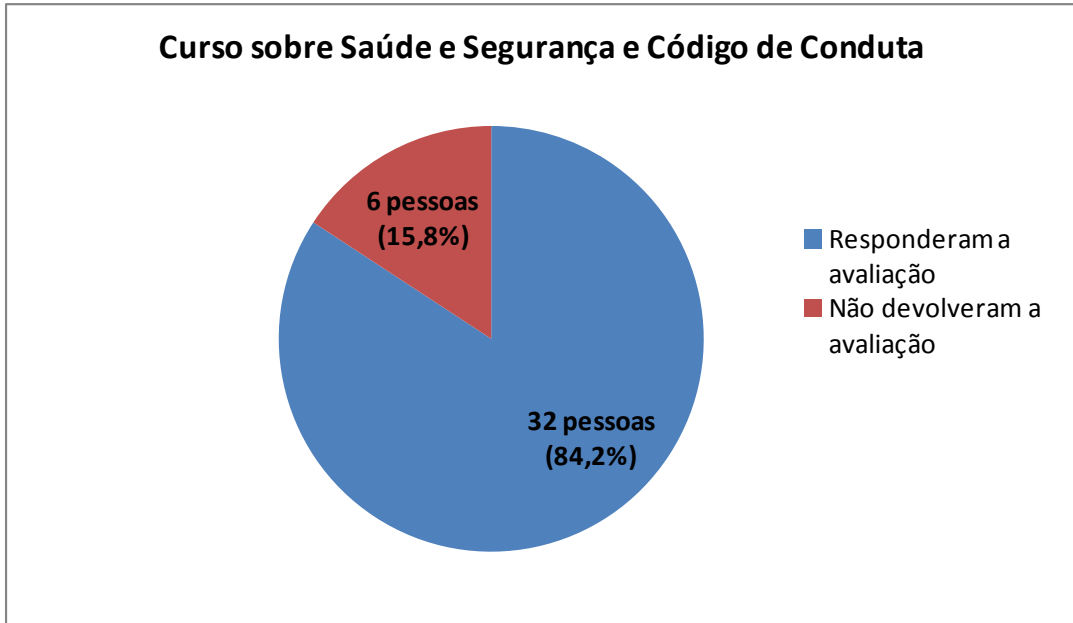


Figura 23.3.2-2. Porcentagem de participantes que responderam ou não a ficha da avaliação do curso sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta”.

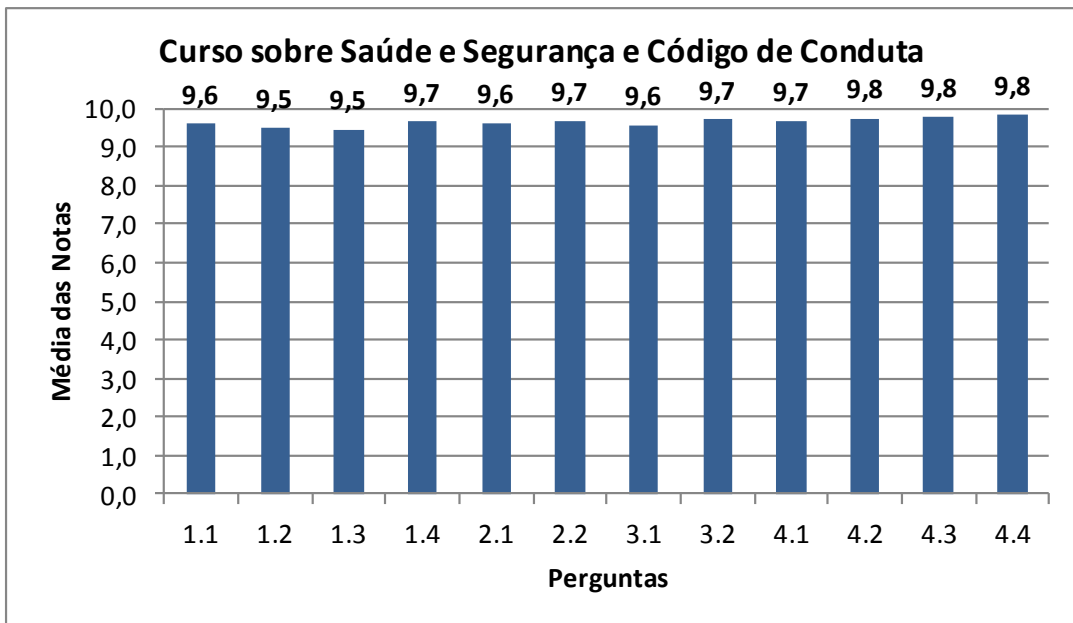


Figura 23.3.2-3. Média das notas de cada questão, da ficha de avaliação do curso, sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta”.

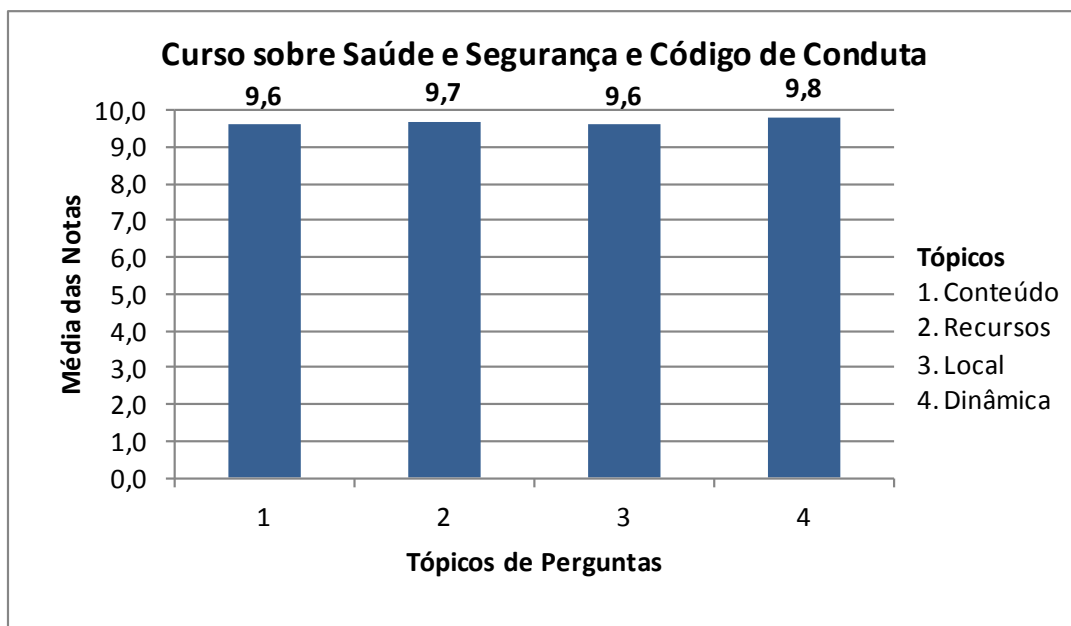


Figura 23.3.2-4. Média das notas de cada grupo de questões (1, 2, 3 e 4) da ficha de avaliação do curso sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta”.

No Anexo 23.8-1 é apresentado um dossiê fotográfico com imagens dos cursos sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta”. As apresentações, dos dois cursos, bem como a lista de presença e as fichas de avaliação em mandarim, encontram-se nos Anexos 23.8-2, 23.8-3, 23.8-4 e 23.8-5. No anexo 23.8-6 são apresentados alguns comentários e/ou sugestões, escritos na ficha de avaliação dos cursos, em mandarim e a tradução em português, escritas pelos tripulantes da draga *Xin Hai Feng*.

23.4. Considerações finais

No segundo semestre de 2011 a equipe deste Programa de Capacitação dos Trabalhadores da Obra ministrou os cursos sobre “Saúde e Segurança” e sobre o “Código de Conduta dos Trabalhadores” aos tripulantes da draga *Xin Hai Feng*, no dia 21 de setembro de 2011, cumprindo assim as atividades programadas para o período.

Ao final dos cursos, o conteúdo ministrado, o material didático, o local de treinamento e a atuação do instrutor foram avaliados positivamente pelos participantes. Assim, todas as notas atribuídas aos 4 tópicos avaliados, foram

superiores a 9, com a maior aprovação (nota média de 9,8) relacionada ao tópico que avaliou a atuação e postura do instrutor.

Portanto, com base nos dados e informações apresentados neste relatório, os principais objetivos propostos pelo programa foram alcançados com resultados positivos e satisfatórios.

23.5. Cronograma

O cronograma de atividades do Programa está apresentado na Tabela 23.5-1.

Tabela 23.5-1. Cronograma de atividades.

Atividades	2010												2011											
	jan	fev	mar	abr	mai	jun	jul	ago	set	out	nov	dez	jan	fev	mar	abr	mai	jun	jul	ago	set	out	nov	dez
Programa 23																								
CAPACITAÇÃO TÉCNICA E OPERACIONAL																								
Avaliação das Operações de Dragagem e Derrocagem	■																							
Identificação de Instituições de Ensino	■																							
Identificação do Perfil destas Instituições	■																							
Consolidação do Relatório de Avaliação	■																							
SAÚDE E SEGURANÇA OCUPACIONAL																								
Análise dos Riscos à Saúde e Segurança	■																							
Identificação das Medidas de Proteção	■																							
Identificação do Treinamentos	■																							
Definição dos Recursos e Carga Horária	■																							
Elaboração do Conteúdo	■																							
Consolidação do Relatório de Avaliação	■																							
GESTÃO AMBIENTAL DAS OBRAS																								
Avaliação dos Impactos Ambientais	■																							
Identificação dos Treinamentos	■																							
Definição dos Recursos e Carga Horária	■																							
Elaboração do Conteúdo	■																							
Consolidação do Relatório de Avaliação	■																							
Revisão e Validação da CODESP		■	■	■	■	■	■	■	■															
Apresentação da Versão Final dos Relatórios		■																						
Reestruturação da Apostila de Avaliação de Risco para a Saúde e Segurança do Trabalhador									■															
Reestruturação da Apostila de Impactos Ambientais e Medidas Mitigadoras da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos									■															
TREINAMENTO CONTINUADO																								
Cursos de Capacitação		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■								■	■			

23.6. Referências Bibliográficas

FRF- Fundação Ricardo Franco 2008. Estudo de Impacto Ambiental (EIA) e Relatório de Impacto Ambiental (RIMA): projeto de aprofundamento do canal de navegação do Porto de Santos, Santos, SP. São Paulo.

Fundespa, Fundação de Estudos e Pesquisas Aquáticas 2010a. Primeiro Relatório Técnico Semestral do Plano Básico Ambiental da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos. Relatório Técnico, RTS–0618-140910. Fundespa, São Paulo, 1447 p.

Fundespa, Fundação de Estudos e Pesquisas Aquáticas 2010b. Segundo Relatório Técnico Semestral do Plano Básico Ambiental da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos. Relatório Técnico, RTS–1118-140611. Fundespa, São Paulo, 1555 p.

Fundespa, Fundação de Estudos e Pesquisas Aquáticas 2011. Terceiro Relatório Técnico Semestral do Plano Básico Ambiental da Dragagem de Aprofundamento do Porto de Santos. Relatório Técnico, RTS–071011. Fundespa, São Paulo.

23.7. Equipe Técnica

Dr. Roberto Ávila Bernardes - Oceanógrafo

Giuliana Felamingo de Oliveira – Oceanógrafa

Andrea Prado Lima – Engenheira

Dorival Romagnoli - Engenheiro

Felipe Tonella – Oceanógrafo (cursando)

Pam Ai Lim – Tradutora

Chin Min Kao – Intérprete

23.8. Anexos

- Anexo 23.8-1. Dossiê Fotográfico
- Anexo 23.8-2. Apresentação do curso sobre “Saúde e Segurança” ministrado no dia 21 de setembro de 2011 para a tripulação da draga *Xin Hai Feng*.
- Anexo 23.8-3. Apresentação do curso sobre “Código de Conduta dos Trabalhadores” ministrado no dia 21 de setembro de 2011 para a tripulação da draga *Xin Hai Feng*.
- Anexo 23.8-4. Lista de presença nos cursos sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta dos Trabalhadores”, ministrado no dia 21 de setembro de 2011 para a tripulação da draga *Xin Hai Feng*.
- Anexo 23.8-5. Ficha de Avaliação de Treinamento dos cursos sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta” ministrado no dia 21 de setembro de 2011 para a tripulação da draga *Xin Hai Feng*.
- Anexo 23.8-6. Comentários e/ou sugestões, em mandarim e português, escritas na ficha de Avaliação de Treinamento dos cursos “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta” ministrado no dia 21 de setembro de 2011 para a tripulação da draga *Xin Hai Feng*.

ANEXO 23.8-1. DOSSIÊ FOTOGRÁFICO



Figura 1. Apresentação dos cursos e informações sobre a Baixada Santista, a obra da dragagem e o monitoramento ambiental da região.



Figura 2. Tripulação da draga *Xin Hai Feng*, com as apostilas dos cursos ministrados.



Figura 3. Curso sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta”.



Figura 4. Curso sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta”.



Figura 5. Tripulantes preenchendo a ficha de avaliação dos cursos sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta”.



Figura 6. Tripulantes preenchendo a ficha de avaliação dos cursos sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta”.



Figura 7. Tripulantes preenchendo a ficha de avaliação dos cursos sobre “Saúde e Segurança” e “Código de Conduta”.



Figura 8. Draga Xin Hai Feng

ANEXO 23.8-2. APRESENTAÇÃO DO CURSO SOBRE “SAÚDE E SEGURANÇA” MINISTRADO NO DIA 21 DE SETEMBRO DE 2011 PARA A TRIPULAÇÃO DA DRAGA *XIN HAI FENG*.

ANEXO 23.8-3. APRESENTAÇÃO DO CURSO SOBRE “CÓDIGO DE CONDUTA DOS TRABALHADORES” MINISTRADO NO DIA 21 DE SETEMBRO DE 2011 PARA A TRIPULAÇÃO DA DRAGA *XIN HAI FENG*.

ANEXO 23.8-4. LISTA DE PRESENÇA NOS CURSOS SOBRE “SAÚDE E SEGURANÇA” E “CÓDIGO DE CONDUTA DOS TRABALHADORES”, MINISTRADO NO DIA 21 DE SETEMBRO DE 2011 PARA A TRIPULAÇÃO DA DRAGA *XIN HAI FENG*.

ANEXO 23.8-5. FICHA DE AVALIAÇÃO DE TREINAMENTO DOS CURSOS SOBRE “SAÚDE E SEGURANÇA” E “CÓDIGO DE CONDUTA” MINISTRADO NO DIA 21 DE SETEMBRO DE 2011 PARA A TRIPULAÇÃO DA DRAGA *XIN HAI FENG*.

ANEXO 23.8-6. COMENTÁRIOS E/OU SUGESTÕES, EM MANDARIM E PORTUGUÊS, ESCRITAS NA FICHA DE AVALIAÇÃO DE TREINAMENTO DOS CURSOS “SAÚDE E SEGURANÇA” E “CÓDIGO DE CONDUTA” MINISTRADO NO DIA 21 DE SETEMBRO DE 2011 PARA A TRIPULAÇÃO DA DRAGA *XIN HAI FENG*.